

**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer  
**Herausgeber:** Oldtimer Club Saurer  
**Band:** - (2008)  
**Heft:** 67

**Rubrik:** Impressum Gazette

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mal anzuhalten. Ich benützte die Gelegenheit, um nach dem Getriebe zu sehen. Zu meinem Schrecken entdeckte ich inmitten eines Ölbades die Palette mit dem Getriebe, aus welchem etwa 3 l Öl ausgelaufen waren. Die erste Überraschung war perfekt! Sofort fuhr ich in die nächste Seitenstrasse und trocknete das Öl provisorisch auf. Nachdem der Schaden behoben war, fuhr ich weiter. In der oberen Hälfte des Kerenzerberges zog sich eine riesige Kolonne dahin, die sich nur schleppend fortbewegte. An der Spitze der Kolonne fuhr ein Lastwagen mit Anhänger, an welchem sich die Bremse nicht löste und bereits stark qualmte. Ich überholte den Lastenzug, hielt ihn an und leistete ersten Nothelferdienst. Bald darauf konnte ich die Fahrt fortsetzen. Gegen 18 Uhr kam ich dann endlich in Linthal an. Hier wartete schon die nächste Überraschung auf mich. Mir wurde mitgeteilt, dass kein Leihwagen der PTT vorhanden sei und der defekte Car morgen wieder in Betrieb genommen werden müsse. Schnell telefonierte ich nach Arbon, um noch ein anderes Getriebe anzufordern. Draussen regnete es in Strömen. Deshalb beschloss ich, den Car in die leere Garage zu stellen. Ein Holzstück diente als Stossstange, um mit Hilfe des Service-Wagens den Car in die Garage zu stossen. Nachdem die Hilfe aus Arbon eingetroffen war, machten wir uns an die Arbeit. Glücklicherweise war der Ölverlust am Getriebedeckel und konnte so durch Auswechseln desselben behoben werden. Mit einem speziellen Heber versuchten wir das Getriebe herunterzuholen. Bis auf die letzten 10 cm ging alles gut; jetzt mussten wir den Wagen heben und da war die Tücke des Objektes. Nur noch 2 cm, plötzlich er-

tönte ein Knall, das Grubenbrett war gebrochen und wir standen wieder am Anfang unserer Arbeit. Wir betrachteten die Bescherung; der Car stand oben am Garagedach an und da bekanntlich ein Betondach stabiler ist als ein Autodach, hatte dieses nachgegeben und der Wagen wurde in der Höhe leicht abgeändert. Nun hiess es, den Wagen wieder hinausstossen. Der Einbau des Getriebes erfolgte nun im Freien, wo wir uns bemühten, möglichst keinen Lärm zu verursachen. Der Hotelier hatte uns nahegelegt, dass nach 10 Uhr absolute Ruhe herrschen sollte. Was das für ein Arbeiten ist, bei spärlichem Licht und ohne Lärm zu erzeugen, weiss nur einer, der so etwas schon selber erlebt hat. Gegen 5 Uhr morgens waren wir soweit fertig, um auf eine Probefahrt nach dem Urnerboden starten zu können. Doch die Angelegenheit verlief nicht ohne Zwischenfall. Irgendwo im Getriebe war eine Schaltstörung, die wir noch beheben mussten. Wir demonstrierten das Getriebe teilweise und stellten es anders sein. Noch schnell führten wir einige Schlussarbeiten aus. In dieser Zeit waren schon die ersten Fahrgäste eingestiegen, und der Car mit seiner Reisegesellschaft startete Richtung Klausen-Susten.

Nun gab es auch für uns Mechaniker die ehrlich verdiente Pause! Nachdem ich mich von den beiden Kameraden aus Arbon verabschiedet hatte, telefonierte ich lange mit Arbon, wie die Nacht verlaufen war. Dann überkam mich der Schlaf.

X. Suter  
Service-Monteur



## Impressum Gazette

### Verantwortliche Redaktion

Für den Inhalt verantwortlich:	OCS; namentlich gezeichnete Artikel geben nicht die Meinung der Redaktion wieder
Bildbearbeitung:	BSG, Irene Marciello
Layout, Satz und Finish:	BSG, Irene Marciello
Druck:	DRUCKEREI WEIBEL AG, Metzgergasse 2, 9320 Arbon

Die OCS Gazette ist das Mitteilungsblatt des Oldtimer Club Saurer. Sie erscheint viermal jährlich, die Auflage entspricht im Minimum der Anzahl Mitglieder des OCS. Erweiterte Auflagen sind je nach Anlass möglich. Alte Ausgaben der Gazette können je nach Vorrat im Museum gratis mitgenommen werden. Vergriffene Ausgaben werden nicht nachgedruckt.

Herausgeber: Oldtimer Club Saurer

Manuskripte, Disketten, Zuschriften und Leserbriefe bitte an die **Redaktionsadresse**: BSG Unternehmensberatung, OCS-Sekretariat, Rorschacher Strasse 150, 9006 St. Gallen; e-Mail: [ocs@bsg.ch](mailto:ocs@bsg.ch)

✉ BSG Unternehmensberatung, OCS-Sekretariat, Rorschacher Strasse 150, 9006 St. Gallen,  
✉ e-Mail: [ocs@bsg.ch](mailto:ocs@bsg.ch)